

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS

nr 149/2009,

4. detsember 2009,

millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu XX lisa (keskkond)

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu XX lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 25. septembri 2009. aasta otsusega nr 101/2009 ⁽¹⁾.
- (2) Lepingusse tuleb inkorporeerida Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2001. aasta direktiiv 2001/81/EÜ teatavate õhusaasteainete siseriiklike ülemmäärade kohta ⁽²⁾,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu XX lisa punkti 21aqc (komisjoni määrus (EÜ) nr 1516/2007) järele lisatakse järgmine punkt:

„21ar. **32001 L 0081**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2001/81/EÜ, 23. oktoober 2001, teatavate õhusaasteainete siseriiklike ülemmäärade kohta (EÜT L 309, 27.11.2001, lk 22); muudetud järgmiste aktidega:

- **1 03 T**: 16. aprillil 2003. aastal vastu võetud Eesti Vabariigi, Küprose Vabariigi, Leedu Vabariigi, Läti Vabariigi, Malta Vabariigi, Poola Vabariigi, Slovaki Vabariigi, Sloveenia Vabariigi, Tšehhi Vabariigi ja Ungari Vabariigi ühinemistingimusi ning Euroopa Liidu aluslepingute muudatusi käsitlev akt (ELT L 236, 23.9.2003, lk 33),
- **32006 L 0105**: nõukogu direktiiv 2006/105/EÜ, 20. november 2006 (ELT L 363, 20.12.2006, lk 368).

Käesolevas lepingus loetakse selle direktiivi sätteid järgmises kohanduses:

a) Artiklile 2 lisatakse järgmine lõik:

„f) Norra osas heitmeid Svalbardi territooriumil.”

b) Artiklis 4 sätestatud kohustustest tulenevalt lisatakse I lisasse järgmised siseriiklikud ülemmäärad, millest EFTA riigid peavad 2010. aastaks kinni pidama:

„Riik	SO ₂ kilotonnides	NO _x kilotonnides	LOÜ kilotonnides	NH ₃ kilotonnides
Island	90	27	31	8
Liechtenstein	0,11	0,37	0,86	0,15
Norra	22	156	195	23”

⁽¹⁾ ELT L 304, 19.11.2009, lk 18.⁽²⁾ EÜT L 309, 27.11.2001, lk 22.

c) Artikli 6 lõike 1 tekst asendatakse järgmisega:

„EFTA riigid koostavad hiljemalt 1. märtsiks 2010 programmid artiklis 4 nimetatud siseriiklike saasteainekoguste vähendamiseks, et hiljemalt 2010. aastaks oleks võimalik kinni pidada vähemalt I lisas ettenähtud siseriiklikest heitkoguste ülemmääradest.”

d) Artikli 6 lõike 3 teksti ei kohaldata.

e) Artikli 8 lõike 2 esimesele lõigule lisatakse järgmine lause:

„Vastavalt EMP lepingu protokoll nr 1 lõike 4 punktile a peavad EFTA riigid hiljemalt 31. märtsiks 2010 teavitama EFTA järelevalveametit artikli 6 lõigete 1 ja 2 kohaselt koostatud programmist.”

f) Artikli 8 lõikele 3 lisatakse järgmine lõik:

„Kui komisjon ja EFTA järelevalveamet vahetavad EMP lepingu protokoll nr 1 lõike 4 punkti a kohaselt teavet ELi liikmesriikidelt või EFTA riikidelt saadud riiklike programmide kohta, edastab komisjon EFTA järelevalveametilt saadud asjaomase teabe ELi liikmesriikidele ning EFTA järelevalveamet edastab komisjonilt saadud asjaomase teabe EFTA-le ühe kuu jooksul pärast teabe saamist.”

Artikkel 2

Direktiivi 2001/81/EÜ islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 5. detsembril 2009, tingimusel et EMP Ühiskomiteele on esitatud kõik lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated (*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 4. detsember 2009

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Oda Helen SLETNES

(*) Põhiseadusest tulenevad nõuded on nimetatud.